



DIR
EST. 1927

State of California
Department of
Industrial Relations



ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾਂ ਵਿਖੇ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣੋ

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਰਕਰ ਵਜੋਂ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕੰਮ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾਂ ਅਤੇ ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। *ਭਾਵੇਂ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਜੋ ਵੀ ਹੋਵੇ* ਕਿਰਤ ਕਰਨੂੰ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮਜ਼ਦੂਰੀ, ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਮਿਆਰਾਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਰਾਜ ਦੇ ਸਾਰੇ ਵਰਕਰਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਲਈ, ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਰੁੱਧ ਬਦਲਾ-ਲਊ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਕਰਨੂੰ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹੈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

- ਲੇਬਰ ਕਮਿਸ਼ਨਰ, Cal/OSHA, ਨਾਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰ ਵਿਭਾਗ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਰਕਾਰੀ ਏਜੰਸੀ ਨੂੰ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਵਾਉਣਾ
- ਆਪਣੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਦੀ ਸੰਘੀ, ਰਾਜ ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ ਕਰਨੂੰ ਨਾਲ ਪਾਲਣਾ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਕਰਨੀ।
- ਹੋਰਾਂ ਨਾਲ ਸੰਘੀ, ਰਾਜ ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ ਕਰਨੂੰ ਤਹਿਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨਾ।



ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਦਲਾ-ਲਊ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦੀਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਕੱਢਣਾ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਘਟਾਉਣਾ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਦੀ ਧਮਕੀ ਦੇਣਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕੰਮ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਆ

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਜਾਂਚਾਂ ਬਾਰੇ ਨੋਟਿਸ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ (ਲੇਬਰ ਕੋਡ § 90.2) (ਲੇਬਰ ਕੋਡ § 90.2)

ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਨੋਟਿਸ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕਿ I-9 ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਪਾਤਰਤਾ ਪ੍ਰਸ਼ਟੀ ਫਾਰਮਾਂ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਏਜੰਸੀ ਵੱਲੋਂ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਜਾਂਚ ਜਾਂ ਹੋਰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਬਾਰੇ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਉਸ ਨੋਟਿਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਕਰਨ ਦੇ 72 ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ, ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਅਤੇ ਜੇ ਲਾਗੂਕਰਨ ਯੋਗ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀਆਂ ਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨੋਟਿਸ ਭੇਜਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਅਣਉੱਚਿਤ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਅਮਲਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਤੁਹਾਡੀ ਸੁਰੱਖਿਆ (ਲੇਬਰ ਕੋਡ §§ 1019-1019.2)

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਕਨੂੰਨ ਤਹਿਤ, ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਉਦੋਂ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਵੱਲੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਰੁੱਧ ਬਦਲਾ-ਲਊ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ-ਸੰਬੰਧੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਡਰ ਦੇਣਾ ਗ਼ੈਰ-ਕਨੂੰਨੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ 'ਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ 'ਤੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਕਰਨ 'ਤੇ ਰੋਕ ਹੈ।:

- I-9 ਪਰਕਿਰਾ (ID ਦੇ ਪਰਮਾਣ ਅਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਘੀ ਇਜਾਜ਼ਤ) ਦੌਰਾਨ ਪਹਿਚਾਣ ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਜੋ ਕਿ ਸਹੀ ਲੱਗਦੇ ਹੋਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ 'ਤੇ।
- ਈ-ਪੁਸ਼ਟੀ (E-Verify) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਅਜਿਹੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕਰਨਾ ਜੋ ਕਨੂੰਨ ਵੱਲੋਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਜਾਂ ਅਧਿਕਾਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।
- ਉਦਾਹਰਨ ਵਜੋਂ, ਜਦੋਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨਾ ਕਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਾ ਹੋਵੇ ਉਦੋਂ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਪਾਤਰਤਾ ਦੀ ਮੁੜ-ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨ ਲਈ ਈ-ਪੁਸ਼ਟੀ (E-Verify) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਉੱਚਿਤ ਅਧਾਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਬਜਾਏ ਸਿਰਫ਼ ਖਾਸ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨਾ।
- ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਥਾਰਿਟੀਆਂ ਕੋਲ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਦਾ ਡਰ ਦੇਣਾ
- ਪੁਲਿਸ ਜਾਂ ਇੱਕ ਰਾਜ ਜਾਂ ਸੰਘੀ ਏਜੰਸੀ ਕੋਲ ਕੋਈ ਗਲਤ ਰਿਪੋਰਟ ਦਰਜ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਦਰਜ ਕਰਨ ਦਾ ਡਰ ਦੇਣਾ।

ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਅਪਾਤਕਾਲ ਸੰਪਰਕ ਲਈ ਕੋਈ ਨਾਮ ਦੇਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। (ਲੇਬਰ ਕੋਡ § 1555)

ਤੁਹਾਡੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਪਾਤਕਾਲੀ ਸੰਪਰਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਣੀ **ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ** ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰ-ਸੰਖੇਪ ਵਿੱਚ ਦੱਸਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਦੌਰਾਨ ਗਿਰਫ਼ਤਾਰ ਹੋਵੋ ਜਾਂ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਹੋ ਜਾਵੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਉਸ ਐਮਰਜੰਸੀ ਸੰਪਰਕ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਦੌਰਾਨ ਗਿਰਫ਼ਤਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਇਸਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਹ ਆਪਸ਼ਨ ਚੁਣਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੇ ਅਪਾਤਕਾਲੀ ਸੰਪਰਕ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ **ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ**।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਯੂਨੀਅਨ ਜੱਥੇਬੰਦ ਕਰਨ ਜਾਂ ਰੱਖਿਆ ਸਰਗਰਮੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਯੂਨੀਅਨ ਵਿੱਚ ਜੱਥੇਬੰਦ ਹੋਣ, ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਜਾਂ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸੇਦਾਰੀ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਕੋਲ ਕੰਮ ਦੀਆਂ ਹਾਲਤਾਂ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਨ ਲਈ ਜਾਂ ਸਮੂਹਿਕ ਮੁੱਲ-ਭਾਅ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਮਸਲਿਆਂ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਦਾ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਥੀ-ਵਰਕਰਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਸਾਂਝਾ ਕਾਰਜ ਰਚਣ ਦਾ ਵੀ ਹੱਕ ਹੈ। **ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਥੀ-ਵਰਕਰਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਬਿਹਤਰ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਜਾਂ ਕੰਮ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਉਠਾਉਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤਨਖਾਹ, ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ, ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ, ਅਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੀਆਂ ਹੋਰ ਸ਼ਰਤਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।** ਤੁਹਾਨੂੰ ਯੂਨੀਅਨ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਜਾਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸੰਬੰਧੀ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਨਾ ਲੈਣ ਦਾ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਲਈ ਇਹ ਸਭ ਕਰਨਾ ਗ਼ੈਰ-ਕਨੂੰਨੀ ਹੈ:

- ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਯੂਨੀਅਨ ਦੀਆਂ ਜਾਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਨੂੰ ਦਖ਼ਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਿਰਉਤਸਾਹਿਤ ਕਰਨਾ
- ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਯੂਨੀਅਨ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਜਾਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ 'ਤੇ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਰਾਉਣਾ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਰੁੱਧ ਬਦਲਾ-ਲਊ ਕਾਰਵਾਈ ਜਾਂ ਭੇਦਭਾਵ ਕਰਨਾ।



ਕੰਮ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਏਜੰਟਾਂ ਸਮੇਤ ਲਾਗੂਕਰਨ ਅਥਾਰਿਟੀ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰ

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਯੂ. ਐੱਸ. ਦੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਤਹਿਤ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਹੱਕ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਹਾਸਲ ਹੈ **ਭਾਵੇਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਥਿਤੀ ਜੋ ਵੀ ਹੋਵੇ**, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕਨੂੰਨ ਲਾਗੂਕਰਨ ਯੋਗ ਅਥਾਰਿਟੀਆਂ (ਸੰਘੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਏਜੰਟਾਂ ਸਮੇਤ) ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨਾ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਤਹਿਤ, ਰਾਜ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂਕਰਨ ਯੋਗ ਅਥਾਰਿਟੀਆਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਆਈਸੀਏ (ICE) ਵਰਗੀਆਂ ਸੰਘੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਣਉਚਿਤ ਤਲਾਸ਼ੀ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ (ਯੂ. ਐੱਸ. ਦਾ ਸੰਵਿਧਾਨ, ਚੌਥੀ ਸੋਧ)

- ਜੇ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਧਿਕਾਰੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਏਜੰਟ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਪੁੱਛਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਿੱਜੀ ਸਮਾਨ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਿੱਜੀ ਸਮਾਨ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ੀ ਲੈਣ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਨਿਆਂਇਕ ਵਾਰੰਟ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਾਂਹ ਕਹਿਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।
- ਜੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾ ਕਰਨ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਤਲਾਸ਼ੀ ਲੈਂਦੇ ਹਨ - ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹੋ, ਬਲਪੂਰਵਕ ਵਿਰੋਧ ਨਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਭੱਜੋ ਵੀ ਨਾ।

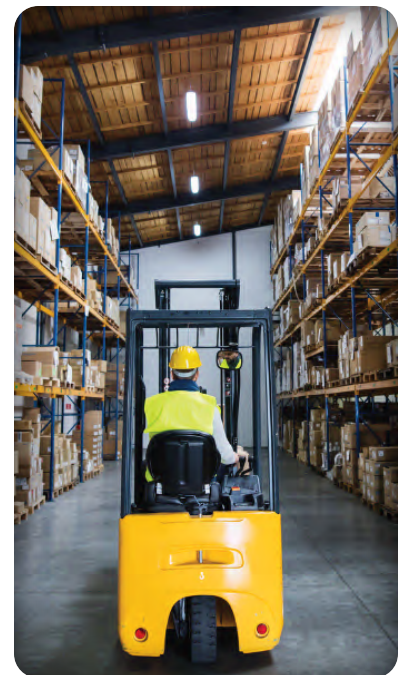
ਕਨੂੰਨ ਲਾਗੂਕਰਨ ਅਧਿਕਾਰੀ ਬਿਨਾਂ ਵਾਰੰਟ ਦੇ ਜਨਤਕ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਪਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜਨਤਕ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਪਰਵੇਸ਼ ਖੇਤਰ, ਉਡੀਕ ਘਰ, ਜਨਤਕ ਭੋਜਨ ਖੇਤਰ ਜਾਂ ਕੰਮ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਾਰਕਿੰਗ ਸਥਾਨ ਆਦਿ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ, ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂਕਰਨ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਕੰਮ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੈਰ-ਜਨਤਕ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸਹਿਮਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਲਈ ਜੱਜ ਵੱਲੋਂ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਨਿਆਂਇਕ ਵਾਰੰਟ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਗੈਰ-ਜਨਤਕ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬਰੈਕ-ਰੂਮ, ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦਾ ਟਾਇਲਟ, ਕਾਰਜ-ਸਥਾਨ, ਜਾਂ ਸਿਰਫ਼ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਵਜੋਂ ਚਿੰਨਿਹਤ ਕੋਈ ਵੀ ਖੇਤਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਰਸ਼ਾਸਕੀ ਫਾਰਮ ਜਿਵੇਂ I-200 ਜਾਂ I-205 ਨਿਆਂਇਕ ਵਾਰੰਟ ਨਹੀਂ ਹਨ।

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿੱਚ, ਤੁਹਾਡੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲਾਗੂਕਰਨ ਏਜੰਟ ਨੂੰ ਕੰਮ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੈਰ-ਜਨਤਕ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਲਈ ਸਵੈਇੱਛਤ ਸਹਿਮਤੀ ਦੇਣ 'ਤੇ ਰੋਕ ਹੈ। ਨਿਆਂਇਕ ਵਾਰੰਟ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਤੁਹਾਡੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਕੰਮ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੈਰ-ਜਨਤਕ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲਾਗੂਕਰਨ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਵਧੇਰੇ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਜਾਣਕਾਰੀ DOJ ਅਤੇ LCO ਦੇ ਸਾਂਝੇ ਪੁਰਵਾਸੀ ਵਰਕਰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਐਕਟ FAQ (<https://oag.ca.gov/system/files/media/ab450-faqs.pdf>) ਵਿੱਚ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਅਣਉਚਿਤ ਜ਼ਬਤੀ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ (ਯੂ. ਐੱਸ. ਸੰਵਿਧਾਨ, ਚੌਥੀ ਸੋਧ)

- ਤੁਹਾਡੀ ਅਣਉਚਿਤ ਜ਼ਬਤੀਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਰੱਖਿਆ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਗਿਰਫ਼ਤਾਰ ਕਰਨਾ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।
- ਕਨੂੰਨ ਲਾਗੂਕਰਨ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਕੋਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰੋਕਣ ਅਤੇ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਕਰਨ ਜਾਂ ਤਲਾਸ਼ੀ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਸੇ ਗਲਤ ਕੰਮ ਦਾ "ਉੱਚਿਤ ਸੰਦੇਹ" ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਪੁੱਛ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ "ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ" ਜਾਂ "ਕੀ ਮੈਂ ਜਾਣ ਲਈ ਸੁਤੰਤਰ ਹਾਂ?" ਜੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣ ਲਈ ਸੁਤੰਤਰ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਗਿਰਫ਼ਤਾਰੀ "ਸੰਭਾਵਿਤ ਕਾਰਨ" ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਉਦੋਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਨੂੰਨ ਲਾਗੂਕਰਨ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
- ਕਨੂੰਨ ਲਾਗੂਕਰਨ ਏਜੰਟਾਂ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਗਿਰਫ਼ਤਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਜੱਜ ਵੱਲੋਂ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਵਾਰੰਟ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
- ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਗਿਰਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕਿਸੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਕਿਸੇ ਡਾਕੂਮੈਂਟ 'ਤੇ ਸਾਈਨ ਕਰਨ ਲਈ ਦਬਾਅ ਪਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।



ਚੁੱਪ ਰਹਿਣ ਦਾ ਤੁਹਾਡਾ ਅਧਿਕਾਰ (ਯੂ. ਐਸ. ਸੀਵਿਯਾਨ, ਪੰਜਵੀਂ ਸੋਧ)

- ਤੁਸੀਂ ਜੇ ਕੁਝ ਵੀ ਕਨੂੰਨ ਲਾਗੂਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦੱਸਦੇ ਹੋ ਉਹ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਰੁੱਧ ਵਰਤਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਚੁੱਪ ਰਹਿਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।
- ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਚੁੱਪ ਰਹਿਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ, ਫਿਰ ਭਾਵੇਂ ਤੁਹਾਡੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਹੀ ਕਿਉਂ ਨਾ ਪੁੱਛਿਆ ਹੋਵੇ।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਚੁੱਪ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਅਜਿਹਾ ਸਾਫ਼-ਸਾਫ਼ ਕਹਿ ਦਿਓ, ਕਿਸੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰੋ **ਅਤੇ ਫਿਰ ਚੁੱਪ ਰਹੋ।**
- ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਗਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਫਰਜ਼ੀ ਪਹਿਚਾਣ, ਜਾਂ ਫਰਜ਼ੀ ਡਾਕੂਮੈਂਟ ਨਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ। ਫਰਜ਼ੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਸੰਘੀ ਅਪਰਾਧ ਹੈ ਅਤੇ ਗੈਰ-ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਲਈ ਕਈ ਗੰਭੀਰ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਨਤੀਜੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।



ਪਹਿਲੀ ਸੋਧ ਤਹਿਤ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਜਨਤਕ ਥਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਕਨੂੰਨ ਲਾਗੂਕਰਨ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਨੂੰ ਰਿਕਾਰਡ ਕਰਨ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।

ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਨਤਕ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਕਰੱਤਵਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਅਤੇ ਰਿਕਾਰਡ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਰਿਕਾਰਡ ਕਰਨ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਦੂਰੀ 'ਤੇ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਦਖਲ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸਰੀਰਕ ਰੁਕਾਵਟ ਜਾਂ ਜੁਬਾਨੀ ਵਿਵਾਦ ਤੁਹਾਡੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਖਤਰੇ ਵਿੱਚ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਅਪਰਾਧਿਕ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲੱਗ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਕਨੂੰਨੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ (ਵਕੀਲ) ਤਕ ਪਹੁੰਚ

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਗਿਰਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਵਕੀਲ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਵਕੀਲ ਦਾ ਖਰਚ ਨਹੀਂ ਚੁੱਕ ਸਕਦੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਅਪਰਾਧਿਕ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਪੈਰਵਰ੍ਹੀ ਕਰਨ ਲਈ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਨਿਯੁਕਤ ਵਕੀਲ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਫਿਰ ਵੀ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਨਾਗਰਿਕ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਉਲੰਘਣਾ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਯੂ. ਐਸ. ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਕਸਟਮ ਇਨਫੋਰਸਮੈਂਟ (ICE) ਜਾਂ ਯੂ. ਐਸ. ਕਸਟਮ ਅਤੇ ਬਾਰਡਰ ਪਰੋਟੈਕਸ਼ਨ (CBP), ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਬਾਰਡਰ ਪੈਟਰੋਲ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ, ਵੱਲੋਂ ਗਿਰਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰਾ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ, ਪਰ ਸਰਕਾਰ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਕੀਲ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਉਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ICE ਜਾਂ CBP ਵੱਲੋਂ ਗਿਰਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੁਝ ਵੀ ਕਹਿਣ ਜਾਂ ਕਿਸੇ 'ਤੇ ਵੀ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦੇ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੂਤਾਵਾਸ (consulate) ਨਾਲ ਵੀ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।



ਵਰਕਰ ਮੁਆਵਜ਼ਾ

ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਵਰਕਰ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਕਾਰਨ ਜਖ਼ਮੀ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਬਿਮਾਰ ਪੈ ਜਾਂਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਲਾਭ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਜਖ਼ਮ/ਬਿਮਾਰੀ ਲਈ ਡਾਕਟਰੀ ਦੇਖਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਤੁਸੀਂ ਠੀਕ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਉਸ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਤੁਹਾਡੀ ਤਨਖਾਹ ਦੀ ਅੰਸ਼ਕ ਰੂਪ ਨਾਲ ਭਰਪਾਈ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਪਰਤਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਲਿੰਕ 'ਤੇ ਜਾਓ, www.dir.ca.gov/dwc/ ਜਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ 1-800-736-7401.



ਜਦੋਂ ਮੈਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਕਿਸਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਹੋਈ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਰਕਾਰੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਮਦਦ ਹਾਸਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਉਦਯੋਗਿਕ ਸੰਬੰਧਾਂ ਦਾ ਵਿਭਾਗ (California Department of Industrial Relations, DIR):

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਲੇਬਰ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦਫ਼ਤਰ (Labor Commissioner's Office):

ਜਾਣਕਾਰੀ:

(833) LCO-INFO (833-526-4636)

ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਹੈਲਪਲਾਈਨ:

(855) 526-7775

www.dir.ca.gov/dlse/

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਰਕਰ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਵਿਭਾਗ (Division of Workers Compensation, DWC)

(800) 736-7401

dir.ca.gov/dwc/

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ (Occupational Safety and Health, Cal/OSHA)

(833) 579-0927

<https://www.dir.ca.gov/dosh/>

ਹੋਰ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਏਜੰਸੀਆਂ:

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਅਟਾਰਨੀ ਜਨਰਲ (Attorney General, AG)

(800) 952-5225

www.oag.ca.gov

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਕਰਮਚਾਰੀ:

ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਕਿਰਤ ਸੰਬੰਧ ਬੋਰਡ

(Agricultural Labor Relations Board, ALRB)

(800) 449-3699

www.alrb.ca.gov

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਨਾਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰ ਵਿਭਾਗ (Civil Rights Department, CRD)

(800) 884-1684

calcivilrights.ca.gov/

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਜਨਤਕ ਖੇਤਰ ਕਰਮਚਾਰੀ ਅਤੇ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਨੈੱਟਵਰਕ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਡਰਾਈਵਰ: ਜਨਤਕ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੰਬੰਧ ਬੋਰਡ

(Public Employment Relations Board, PERB)

(916) 322-3198

perb.ca.gov

ਸੰਘੀ ਏਜੰਸੀਆਂ:

ਨਿੱਜੀ ਖੇਤਰ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀ:

ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਕਿਰਤ ਸੰਬੰਧ ਬੋਰਡ (National Labor Relations Board, NLRB):

(844) 762-6572

www.nlr.gov

ਸੰਘੀ ਕਰਮਚਾਰੀ:

ਯੂ. ਐੱਸ. ਸੰਘੀ ਕਿਰਤ ਸੰਬੰਧ ਅਥਾਰਿਟੀ (Federal Labor Relations Authority, FLRA):

(771) 444-5801

<https://www.flra.gov/>

ਰੇਲਵੇ ਅਤੇ ਏਅਰਲਾਈਨ ਕਰਮਚਾਰੀ:

ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਚੋਲਗੀ ਬੋਰਡ (National Mediation Board, NMB):

(202) 692-5000

https://nmb.gov/NMB_Application/

ਗੈਰ-ਸਰਕਾਰੀ ਸੰਗਠਨ:

ਤੁਸੀਂ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਕਿਸੇ ਗੈਰ-ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਕਾਨੂੰਨੀ ਜਾਂ ਭਾਈਚਾਰਕ-ਅਧਾਰਤ ਸੰਗਠਨ ਨਾਲ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਉਹਨਾਂ ਸੰਗਠਨਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਲਈ ਜੋ ਰਾਜ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨਾਲ ਭਾਈਵਾਲੀ ਕਰਕੇ ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ QR ਕੋਡ ਨੂੰ ਸਕੈਨ ਕਰੋ, ਜਾਂ www.dir.ca.gov/dlse/Nonprofit-Legal-and-Community-Based-Organizations-Serving-Workers.html 'ਤੇ ਜਾਓ।

